

BN *Biblische Notizen* *Biblical Notes*

*Neue Folge. Herausgegeben von Kristin De Troyer und
Friedrich Vinzenz Reiterer, Salzburg.*

Betreut am Fachbereich Bibelwissenschaft und Kirchengeschichte
der Paris Lodron Universität Salzburg.

Inhalt

- Karol Piotr Kulpa, The Divine Clothing for the Nude Humanity ... SEITE 3
Jobymon Skaria, Developing a Pan-Israelite Community ... SEITE 31
Michael Avioz, A Reexamination of וְהַשְׁלַחְתִּי in Lev 26,22 ... SEITE 55
Daewook Kim, The Changing Dynamics between the Characters ... SEITE 61
Adam W. Jones, The Introduction of Addressees ... SEITE 77
Martin Mulzer, Deuterokanonisch ... SEITE 87
Stefan Bojowald, Eine hebräisch-ägyptische Parallele ... SEITE 99
Bernd Lorenz, Wer ist der barmherzige Vater? ... SEITE 107
Buchvorstellungen SEITE 113

HERDER FREIBURG · BASEL · WIEN

3-30:	<i>Karol Piotr Kulpa</i> , The Divine Clothing for the Nude Humanity. From עִירָם to ἐνδύω
31-54:	<i>Jobymon Skaria</i> , Developing a Pan-Israelite Community: An Alternative Reading of the Melchizedek Episode from the Margins of Late Persian/Early Hellenistic Contexts
55-60:	<i>Michael Avioz</i> , A Reexamination of וְהוֹשִׁילָחֲתִי in Lev 26,22
61-75:	<i>Daewook Kim</i> , The Changing Dynamics between the Characters (2Sam 14)
77-85:	<i>Adam W. Jones</i> , The Introduction of Addressees in the Solomonic Narrative (and Beyond)
87-98:	<i>Martin Mulzer</i> , Deuterokanonisch
99-105:	<i>Stefan Bojowald</i> , Eine hebräisch-ägyptische Parallele beim negativen Verständnis des Grases/Heues/Strohes
107-112:	<i>Bernd Lorenz</i> , Wer ist der barmherzige Vater? Ein Beitrag zum Textverständnis von Lukas 15, 11-32
113-128	Buchvorstellungen

Karol Piotr Kulpa

The Divine Clothing for the Nude Humanity. From עִירָם to ἐνδύω

Summary

The purpose of this study is to examine the theological significance of clothing in relation to nudity (עִירָם) by investigating the ἐνδύω concept, which is prominent in Pauline and Deutero-Pauline literature. The semantic analyses of Genesis 2–3, as well as its traditional Jewish exegesis that deciphers two types of the first couple's nudity, allows us to see Paul fully immersed in the biblical tradition and its concepts. The LXX, an early reception of the Hebrew Bible, reveals some important nuances about nudity and clothing, and serves as a linguistic and theological transition to Paul's reception. By associating ἐνδύω with baptism, Christology, parenesis, and resurrection, the apostle demonstrates that this metaphor expresses a fundamental anthropological and theological truth which summarizes three stories: creation, fall and salvation, emphasizing their unity and interdependence.

Zusammenfassung

Das Ziel dieser Studie ist es, die theologische Bedeutung der Kleidung in Bezug auf die Nacktheit (עִירָם) zu erforschen, indem wir das ἐνδύω-Konzept untersuchen, das in der paulinischen und deutero-paulinischen Literatur prominent ist. Paulus zeigt, dass diese Metapher drei Geschichten zusammenfasst: die Schöpfung, den Sündenfall und die Erlösung, wobei er deren Einheit und gegenseitige Abhängigkeit betont.

Jobymon Skaria

Developing a Pan-Israelite Community: An Alternative Reading of the Melchizedek Episode from the Margins of Late Persian/Early Hellenistic Contexts

Summary

Abraham's meeting with Melchizedek (Genesis 14:18-20) raises a few exegetical questions, such as Melchizedek's abrupt appearance and departure. Historical critical scholars suggest that Melchizedek's episode is only loosely connected to Genesis 14, since it interrupts the dialogue between Abraham and the king of Sodom. Scholars from the synchronic perspective, in contrast, argue that the Melchizedek episode, while interrupting the narrative flow of the Melchizedek episode, is a carefully crafted literary construct placed into its literary context. The proposals of diachronic and synchronic scholars, while advancing our understanding on the Melchizedek episode, tend to overlook a few critical questions: Why

did the text choose Salem, which has multiple ramifications under various historical contexts? Why did the author insert the Melchizedek episode at this place, not anywhere else?

To answer these questions, this article weaves together an inter-textual conversation between the textual indications in Genesis 14:18-20 and the Melchizedek episode's possible compositional contexts. Such an intertextual analysis, I suggest, shows that the Melchizedek episode was possibly added in the late Persian early Hellenistic period to develop a pan-Yahwistic community of the Judean Yahwists and Samaritan Yahwists in the middle of contending rival Yahwistic temples in Jerusalem and Mount Gerizim. Such a proposal, while complementing the previous research, hopes to offer alternative insights on the Melchizedek episode from the margins of the Second Temple community.

Zusammenfassung

Die Begegnung Abrahams mit Melchisedek (Genesis 14,18-20) wirft einige exegetische Fragen auf, z. B. das plötzliche Auftauchen und Verschwinden Melchisedeks. Historisch-kritische Gelehrte vermuten, dass die Episode mit Melchisedek nur lose mit Genesis 14 verbunden ist, da sie den Dialog zwischen Abraham und dem König von Sodom unterbricht. Wissenschaftler aus der synchronen Perspektive argumentieren dagegen, dass die Melchisedek-Episode zwar den Erzählfluss der Melchisedek-Episode unterbricht, aber ein sorgfältig ausgearbeitetes literarisches Konstrukt ist, das in seinen literarischen Kontext eingebettet ist. Die Vorschläge der diachronen und synchronen Gelehrten tragen zwar zu unserem Verständnis der Melchisedek-Episode bei, lassen aber einige kritische Fragen außer Acht: Warum wählte der Text Salem, das in verschiedenen historischen Kontexten vielfältige Verzweigungen hat? Warum hat der Autor die Melchisedek-Episode an dieser Stelle eingefügt und nicht an einer anderen?

Um diese Fragen zu beantworten, wird in diesem Artikel ein intertextuelles Gespräch zwischen den textlichen Hinweisen in Genesis 14,18-20 und den möglichen kompositorischen Kontexten der Melchisedek-Episode geknüpft. Eine solche intertextuelle Analyse, so schlage ich vor, zeigt, dass die Melchisedek-Episode möglicherweise in der späten persischen und frühen hellenistischen Periode hinzugefügt wurde, um eine panjahwistische Gemeinschaft der jüdischen Jahwisten und der samaritanischen Jahwisten inmitten der rivalisierenden jahwistischen Tempel in Jerusalem und auf dem Berg Gerizim zu entwickeln. Ein solcher Vorschlag ergänzt die bisherige Forschung und hofft, alternative Einsichten in die Melchisedek-Episode vom Rande der Gemeinschaft des Zweiten Tempels aus zu bieten.

Michael Avioz

A Reexamination of והשלקתי in Lev 26,22

Summary

The form והשלקתי in Lev 26,22 does not differ significantly from *qal* שלק, the KJV and JPS being more accurate than other translations. The same holds true with regard to the other biblical occurrences of *hiphil* שלק. While the transition from *qal* to *hiphil* is clearest in late Hebrew, this alone is insufficient to attribute Leviticus 26 to a late date, the phenomenon also occurring in non-Priestly texts (e.g. Exod 8,17; Kings; Amos).

Zusammenfassung

Die Form והשלקתי in Lev 26,22 unterscheidet sich nicht wesentlich von *qal* שלק, wobei die KJV und JPS genauer sind als andere Übersetzungen. Das Gleiche gilt für die anderen biblischen Vorkommen von *hiphil* שלק. Während der Übergang von *qal* zu *hiphil* im Spät-hebräischen am deutlichsten ist, reicht dies allein nicht aus, um Levitikus 26 einem späten Datum zuzuordnen, da das Phänomen auch in nicht-priesterlichen Texten vorkommt (z. B. Lev 8,17; Könige; Amos).

Daewook Kim

The Changing Dynamics between the Characters (2Sam 14)

Summary

The narrative of 2Sam 14 shapes changing dynamics between the characters, disseminating the theme of equality to the audience.

Zusammenfassung

Die Erzählung von 2Sam 14, die formt wechselnde Dynamiken zwischen den Charakteren, vermittelt dem Publikum das Thema der Gleichberechtigung.

Adam W. Jones

The Introduction of Addressees in the Solomonic Narrative (and Beyond)

Summary

This article analyzes the translation of prepositions used to introduce addressees of reported speech in 2 Chronicles LXX. Observing the translator's tendencies with respect to introducing addressees can provide additional data for the process of understanding the translation techniques employed in 2 Chronicles LXX.

Zusammenfassung

In diesem Artikel wird die Übersetzung von Präpositionen analysiert, die zur Einführung von Adressaten der berichteten Rede in 2 Chronik LXX verwendet werden. Die Beobachtung der Tendenzen des Übersetzers in

Bezug auf die Einführung von Adressaten kann zusätzliche Daten für das Verständnis der in 2 Chronik LXX verwendeten Übersetzungstechniken liefern.

Martin Mulzer

Deuterokanonisch

Zusammenfassung

Während die Bezeichnung „deuterokanonisch“ bei ihrer Einführung durch Sixtus von Siena im 16. Jh. historisch ausgerichtet war, wird sie heute in unterschiedlicher Weise verwendet. Dabei wird eine Worterläuterung gegeben, das Bezeichnete beschrieben oder eine Wertung vorausgesetzt. Eine Alternative könnte die Bezeichnung „Spätschriften des Alten Testaments“ sein.

Summary

While the term "deutero-canonical" was historically oriented when it was introduced by Sixtus of Siena in the 16th century, it is used in different ways today. An explanation of the word is given, what is referred to is described or an evaluation is assumed. An alternative could be the term "late writings of the Old Testament".

Stefan Bojowald

Eine hebräisch-ägyptische Parallele beim negativen Verständnis des Grases/Heues/Strohes

Zusammenfassung

In diesem Beitrag wird ein weiterer hebräisch-ägyptischer Literaturvergleich unternommen. Die Überlegungen kreisen dabei um die Vorstellung der Minderwertigkeit von Gras, Heu und Stroh.

Summary

In this contribution, a further Hebrew-Egyptian comparison of literature is undertaken. The considerations revolve around the idea of the inferiority of grass, hay and straw.

Bernd Lorenz

Wer ist der barmherzige Vater? Ein Beitrag zum Textverständnis von Lukas 15, 11-32

Summary

The famous text Luke 15. 11-36 with three acting persons (the father and his two sons) has gotten many commentaries in different languages. Often the figure of the father is seen as poetical-fictional – or as God the father. But such understanding is not according to the intention and thought of Luke. Philological reasons allow to see the father in the parable as Abraham, the Elect from God.

Zusammenfassung

Der berühmte Text Lukas 15. 11-36 vom „Verlorenen Sohn“ wird häufig – in verschiedenen Sprachen - kommentiert, ohne dass die Gestalt des Vaters, die häufig - quasi im Vorbeigehen - entweder als Gott selbst oder als poetisch-fiktional verstanden wird, eine gründliche Würdigung erhält. Aus philologischen Gründen deutet der Text den Vater im Gleichnis als Vater Abraham, den Stammvater.

Buchvorstellungen:

Koet, Bart J./ Wieringen, Archibald L. H. M. van (Eds.), Asking questions in biblical texts (CBET 114), 395 S., € 95,00, Leuven, Paris, Bristol: Peeters, 2022, ISBN: 978-9-04-294928-7.

Stipp, Hermann-Josef. Jeremia 25–52. Handbuch zum Alten Testament I/12,2. Tübingen: Mohr Siebeck 2019, 832 p., € 69,00, ISBN 978-3-16-156632-5.

Mattias Karlsson, From the Nile to the Tigris. African Individuals and Groups in Texts from the Neo-Assyrian Empire, 300 p., \$ 49,95, University Park: Penn State University Press 2022, ISBN 978-952-10-9510-8.

Bob Becking, Identity in Persian Egypt, The Fate of the Yehudite Community of Elephantine, IX-XVI, 1-209, 224 p., \$ 90,95, University Park: Penn State University Press, ISBN: 978-1-57-506745-2.

Lena-Sofia Tiemeyer, *Jonah Through the Centuries* (Wiley Blackwell Bible Commentariy) 304 p., £ 65,00, Chichester: Wiley & Sons 2021, ISBN: 978-1-118-9732-5 (e-Book).

Tracy J. McKenzie, *History as Harlotry in the Book of Ezekiel. Textual Expansion in Ezekiel 16* (FAT II 131), XIII + 269 S., Pb., 79,00 €, Tübingen: Mohr Siebeck 2022, ISBN 978-3-16-160873-5.

John Granger Cook, *Crucifixion in the Mediterranean World* (WUNT 327), Second extended edition, 549 pp., € 94,00, Tübingen: Mohr Siebeck 2019, ISBN 978-3-16-156001-9.

Damien Labadie, *L'invention du protomartyr Étienne. Sainteté, pouvoir et controverse dans l'Antiquité* (Ier-VIe s.). *Judaïsme ancien et origines du christianisme* (JAOC), Pp. 638., € 105, Turnhout: Brepols 2021, ISBN 978-2-50-359012-7.

Informationen zu den BN – NF

Ab 2010: Veröffentlichung der BN – NF im Herder Verlag

<http://www.uni-salzburg.at/bwkg/bn.nf/>

Biblische Notizen Neue Folge

ISSN 0178-2967

Sonderhefte: ISBN 978-3-451-00XXX-X

Univ.-Prof. Dr. Kristin De Troyer

E-Mail: kristin.detroyer@plus.ac.at

Tel.: 0043-662-8044-2922

Univ.-Prof. Dr. Friedrich V. Reiterer

E-Mail: friedrich.reiterer@plus.ac.at

Tel.: 0043-662-8044-2913

Universitätsplatz 1
5020 Salzburg, Austria

Redaktion:

Biblische Notizen – Neue Folge

E-Mail: biblische.notizen@plus.ac.at

Doris Walsler

FAX: 0043-662-8044-742913

Fachbereich Bibelwissenschaft und

Tel.: 0043-662-8044-2904

Kirchengeschichte

www.plus.ac.at/bwkg/bn.nf/

Universitätsplatz 1

5020 Salzburg, Austria

Verlag:

Verlag Herder

E-Mail: kundenservice@herder.de

Postfach

FAX: 0049-761-2717-222

D-79080 Freiburg

Tel.: 0049-761-2717-200

Preise (unverb. Preisempf., zzgl. Versand):

Abonnement pro Heft: (print + e) € 39,50; (e only) € 35,50

Für private Abo-Bezieher: (print + e) € 22,00; (e only) € 18,50

Einzelbezug pro Heft: (print oder e) € 43,50

Einzelartikel: (print oder e) € 12,30

Online-Zugang: www.biblische-notizen.de

Die „Biblischen Notizen“ erscheinen viermal jährlich. Beiträge werden laufend entgegengenommen und erscheinen, sofern sie bei keinem anderen Journal eingereicht wurden und formal und inhaltlich (peer-review-Verfahren) für eine Publikation in Frage kommen, sobald wie möglich.

Beiträge in deutscher, englischer oder französischer Sprache werden in elektronischer Form als Word- *und* als PDF-Datei erbeten.

Formale Richtlinien (zu bibliographischen Angaben, zur Verwendung von Fremdschriftarten etc.) unter:

<http://www.plus.ac.at/bwkg/bn.nf/>

© Verlag Herder Freiburg im Breisgau 2024

www.herder.de

Verlag Herder GmbH, Hermann-Herder-Str. 4, 79104 Freiburg, Deutschland
Druck: Franz X. Stückle Druck und Verlag e.k., Ettenheim, Deutschland